



Greater Austin Asian Chamber of Commerce

大奧斯汀亞裔商會

SBA 經濟傷害災難貸 (EIDL) 和薪資保護計劃 (PPP) 貸款比較

| 貸款計劃 | 經濟傷害災難貸款 (EIDL) | 薪資保護計劃 (PPP) 貸款 |
|-------|---|---|
| 誰做貸款 | 小型企業管理局 (SBA) https://covid19relief.sba.gov/#/ | 銀行, 信用社, 其他金融機構 |
| 計劃期間 | 現在, 到 2020 年 12 月 31 日 | 現在, 直到 2020 年 6 月 30 日或直到補助金用盡 |
| 誰可以申請 | <ul style="list-style-type: none"> 500 人或以下的員工 獨資, 獨立承包商, 個體經營且 自 2020 年 1 月 1 日開始營業 | <ul style="list-style-type: none"> 500 人或以下的員工 獨資, 獨立承包商, 個體經營 大多數小型企業, 特許經營 自 2020 年 2 月 15 日開始營業 |
| 最高貸款額 | 200 萬美元 申請人可以申請最高 10,000 美元的 EIDL Advance 預付款 (無需償還) | 前 12 個月的平均月薪 (工資, 福利等) 的 2.5 倍, 最高為 1000 萬美元 |
| 貸款可用於 | <ul style="list-style-type: none"> 工資單, 包括福利 固定債務 (抵押, 租金) 應付賬款 其他賬單 | <ul style="list-style-type: none"> 工資單, 包括福利 2 月 15 日之前的抵押貸款利息 2 月 15 日之前簽訂的租金租約 2 月 15 日之前水電帳單 |
| 貸款期限 | 長達 30 年 | 長達 2 年 |
| 利息 | 企業: 3.75%/非營利組織: 2.75% | 所有借款人: 1% |
| 饒恕 | <p>無</p> <p>但 EIDL Advance 最高預付 \$1 萬美元 將無需償還, 貸款必須用於:</p> <ul style="list-style-type: none"> 為員工提供病假 維持工資單 應付增加的費用 租金/抵押 其他義務 | <p>貸款後 8 週內, 貸款需用於以下條件</p> <ul style="list-style-type: none"> 工資成本 抵押利息 租金及水電費 <p>如果裁員或減薪超過 25%, 將會減少饒恕款項, 雇主可准在 6 月 30 日之前僱用回全職員工</p> |
| 還款 | 根據 SBA 條款 目前尚不清楚延期 | 付款和利息被延緩 6 個月 |
| 其他 | <p>無抵押</p> <p>如果貸款小於 \$ 200,000, 則無個人擔保</p> <p>無預付款罰款</p> | <p>無抵押</p> <p>沒有個人保證</p> <p>無預付款罰款</p> |



Greater Austin Asian Chamber of Commerce

大奧斯汀亞裔商會

SBA 經濟傷害災難貸 (EIDL) 和薪資保護計劃 (PPP) 貸款比較

| | | |
|-------------|--|-------------------------|
| 所需文件 | <ul style="list-style-type: none">• SBA 表格 5 申請• 信用評分• 國稅局 4506T 表格• 最近的聯邦企業所得稅申報表• SBA 表格 1143 個人財務• SBA 2202 表負債表 | 兩頁申請表 (從銀行獲得) 工資支出 |
|-------------|--|-------------------------|

注意：您可以通過致電 800.659.2955 直接從 SBA 以其他亞洲語言獲取信息。